



VIETNAMESE
TIẾNG VIỆT

WATCH
AROUND
WATER

YOUR CHILD YOUR FOCUS

PARENTS SUPERVISE – LIFEGUARDS SAVE LIVES.



PLAY IT SAFE
BY THE WATER

M CITY OF
MELBOURNE

HƯỚNG DẪN VIỆC GIÁM THỊ

VIỆC GIÁM THỊ TRẺ EM Ở CÁC NƠI TIÊU KHIỂN DƯỚI NƯỚC KHÔNG PHẢI CHỈ LÀ TRÁCH NHIỆM HOÀN TOÀN CỦA NGƯỜI CỨU HỘ. NGƯỜI CỨU HỘ ĐƯỢC BỒ DỤNG VỚI TỶ LỆ 1:50; ĐIỀU NÀY DỰA TRÊN KỶ VỌNG LÀ CHA MẸ SẼ TRỰC TIẾP GIÁM THỊ TRẺ EM.

TRẺ EM DƯỚI 5 TUỔI - phải luôn luôn được giám thị và ở trong tầm tay. Nếu đưa trẻ xuống nước, cha mẹ/người giám hộ cũng phải xuống nước.

TRẺ EM DƯỚI 12 TUỔI - phải có người lớn đi cùng vào nơi tiêu khiển và luôn có cha mẹ/người giám hộ giám thị. Cha mẹ/người giám hộ phải luôn luôn nhìn thấy rõ đứa trẻ.

Trẻ em không có người giám thị (bất kỳ lứa tuổi nào) sẽ phải ra khỏi nơi có nước nếu người cứu hộ lo ngại cho sự an toàn của các em.